



ни към всяка егност, кълемел бедветър, феџиџаја а мандзетџа а хангелџезџа (а кџезџел хангелџет ад, аа мандзетџабџа 190 Hgmm-е ныомџа ван). HA EZ AZ ÉRTEK MEGHALADTA A 190MGMM-1,AKORR MÉG A HANGELJEZS ÚTÁN IS PUMPALJA TOVÁBB A MANDZSETJÉ SZÜKSÉGES NYOMÁSIG, MEGKÖZMÖZEMBEZ KELL TARTANI A KIJELZŐT.

NE TEREMSEN A MANDZSETJTÁBAN 300 HGMM MAGASABBNYOMÁV MIVEL EZ MEGHALADJA A KÉSZÜLKÉ MAXIMÁLIS NYOMÉS HATÁRÉRTÉKEIT. A 300 HGMM-NEK NÁGYOBB NYOMÁSÚ SZAGGATÓT SÍPOLÁS KISZERELI.

5. Amikor a mandzsetjtában a nyomás elért a szükséges értéket, állítsa le az pumpát és óvatosan helyezze az asztalra.

6. A mandzsetta nyomása automatikusan csökkieni kezd, és a képernyő megjelenik a ♥ jelzés.

7. Ha a nyomásjelző alatt a ♥ jel jelenik meg, akkor az azt jelenti, hogy a mandzsetzt nem pumpálta a kívánt szintre. 4 másodpercen belül fújja fel a mandzsetta 30-40 Hgmm-rel magasabbertéke, ellenkező esetben a kijelző ♥-re jelzést ad.

8. Nyomóeréses folytatódik, amíg a ♥ szimbólum villog. Próbáljon meg mozdulatlanul maradni és ne mozdítsa a karját a mérés során. HA A ♥-R JEL JELENIK MEG A KÉPERNYŐN, ÁLLítsA LE A MÉRÉST, ÉS TELJESEN ENGEDJE EL A MANDZSETTA NYOMÁSÁT A NYOMÁSKÖZÖMŐ SZÉLEP MEGNYOMÁSÁVAL. VEGYE LE A MANDZSETT-ÉT, ÉS HAGYJA, HOGY A KARJA PIHENJEN. ISMÉTELJE MEG A MÉRÉST, AMELY TELJES MÉRTÉKBEN MEGFELEL EZEKNEK AZ ÜZEMELTÉSESI UTASÍTÁSOKNAK.

9. A mérés végén hosszú hangjelzés hallható, és a képernyő megjelenik a nyomás és a pulzus (4. ábra) mért adatai. A kijelzőn megjelenő villogó ♥ ikon szabálytalan pulzusszámmal jelz. Az artírmérés teljes megjelenését a test mozgása is okozhatja a mérés során. Ha rendszeresen megjelenik ♥ ikon, forduljon a kezelő orvosához. 10. A nyomásmérőkész szereplp engedje le a mandzsetta nyomását.

11. Az újból méréshez egyszerűen indítsa el újra az pumpát. PONTOS EREDMÉNY ELÉRÉSE ERODEKBEN A MÉRÉST MEG KELL SZÁKANTANI A VERKERINGÉS HEVYREÁLLÁSA ERŐRE. AZÉRT A KÖVETKEZŐ MÉRÉST 3 PERCELT HAMARABB NE VÉGEZZE.

Ha az ármelettel nem kapcsolja ki, és a képernyő nem használja 3 percig, akkor az automatikusan kikapcsolódik.

12. Nyomja meg az 0 gombot.






## MEMÓRIA FUNKCIÓ

1. Minden mérés eredménye (véryomás és pulzus) automatikusan tárolódik a készülék memóriájában. A MÉRÉSI EREDMÉNY NEM KERÜL MENTÉSRE, HA HIBAÜZENET JELENIK MEG.
2. A készülék memóriájában 90 mérési eredmény és az utolsó 3 átlag értéke tárolható. Ha a mérések száma meghaladja a 90-et, akkor a legfrébbebb adatokat automatikusan törölnek és a frissebb mérési adatok kerülnek elmentésre.
3. A készülék memóriájának tartalmát az M gomb megnyomásával tekintheti meg. Amikor először nyomja meg az M gombot, akkor a képernyő megjelenik a készülék „A” memóriájában tárolt utolsó három érték átlagértéke. Amikor másodszor megnyomja az M gombot, a képernyőn megjelenik az „1” index (a memóriakártya száma), utána megjelenik az utolsó mérés eredménye (5. ábra). Minden alkalommal, amikor megnyomja az M gombot, a memóriacella indexének indexe egyenként növekszik, máig a megadott memóriakártya tartalmának megjelenítéséig.

### A KÉSZÜLKÉ MEMÓRIÁJÁNAK TÖRLÉSE

Az ott történő összes mérési eredmény töröléséhez nyomjuk meg az M gombot, és tartjuk lenyomva több mint 5 másodpercig. A kijelzőn megjelenik a „Clr” szimbólum, és a készülék teljes memóriája törölődik.

### HIBAÜZENETEK

KIJELZŐ	LEHETSÉGES OK	A HIBÁK ELHÁRÍTÁSÁNAK MÓDjai
	A mandzsetttét nem megfelelően helyezték, vagy a légüzmű hármas elosztója nincs teljesen légmentesen bedugva az aljzatba.	Győződjön meg arról, hogy a mandzsetttát megfelelően helyezték, és az hármas elosztó teljesen be van dugva, és ismétlje meg a teljes mérési eljárás.
	A mérések nem végezhetőek a karmozgás vagy beszéd miatt.	Ísmétlje meg a mérést, teljes mértékben a jelenleg használtlítás utasításában foglaltak szerint.
	A mandzsetttét nem pumpálják fel a kívánt nyomásig.	Ísmétlje meg a mérést, pumpálja fel a mandzsetttét a várható szízelzés nyomásnál 30-40 Hgmm-re magasabb értékre.
	Jelentős artírműk, mélyvaszkuláris szűkítés és gyenge pulzusszám esetén a véryomás pontos mérése nehéz lehet.	Ezekben az esetekben egy elektronikus készülék használatával kapcsolatban tanácsot kell kérni a szakékkzett orvostól.
	Az akkumulár lemerült.	Cserélje ki az elemeket újakra.

### KARBANTARTÁS, TÁROLÁS, JÁVÍTÁS, ÚJRASHASZNÓSTÁS

1. Ezt a készüléket védelni kell a magas páratartalomtól, közvetlen napsgazástól, üstétől, rázkódtástól. A készülék nem vízálló!

2. Ne tárolja vagy ne használja a készüléket a fűtőkészuletek és a nyílt láng közepén közelében.

3. Ha az eszköz hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket a készülékből. A szávigó elemek károsít-hatják a készüléket. TARTSA AZ ELEMKEKT GYEMEKKEKTŐL TÁVOL!

5. Ne engedje, hogy a készülék és alkátrészeit érintkezzenek vízzel, oldószerekkel, alkoholokkal vagy benzinnel. 6. Védje a mandzsetttét éles tárgyaktól, és ne próbálja meg húzni vagy csavarni a mandzsetttét.

7. Ne tegye ki a készüléket erős üténsek vagy dőléseknek.

8. A készülék nem tartalmaz speciális veszélyezőre: a készülék hulladékait kezelni kell. Ne nyissa fel az elektronikus egységet. Szükség esetén a javítás végzését a szakosodott szerelvezhez.

9. A megállapított élettartam lejártát követően rendszeres időközönként szakemberekhez (szakosodottt javító szervezetek) kell fordulni a készülék működési állapotának ellenőrzéséhez.

10. A készülék megsemmisítéseskor, tartsa be a helyi szabályokat. A készülék hulladékait történő lerakását a gyártó nem köti különleges feltételekhez.
11. A készülék ellenáll a számtalan tisztításnak. A mandzsetta szövetburkolatának belső felületét (a beteg karját érintőzet) 3 %-os hidrogén-peroxid-oldattal nedvesített pamut törölvél szabad kezelni. Hosszabb használat esetén a mandzsetta szövetburkolatának részleges elszíneződése megengedett. A mandzsetta mosása és vasalása nem megengedett.

### LEHETSÉGES PROBLÉMÁK

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	ELHÁRÍTÁSI MÓD
Az 0 gomb megnyomása után nincs kép a kijelzőn. Az elemek érintkezői szennyezettek.	Az elemek lemerültek. Nem megfelelő az elemek polaritása. Az elemek érintkezői szennyezettek.	Cserélje ki elemeket újakra. Helyezze megfelelően az elemeket. Az érintkezőt száraz ruhával törölje le.
A véryomás minden alkalommal különböző. A mérési értékek túl alacsonyak (magasak).	A mandzsetta szívezszen van? A mandzsetttát megfelelően helyezték? Feszült a kar? Lehet, hogy beszélt vagy mozgatta a karját a mérés során.	Vegye fel a helyes testtartást a méréshez. Mandzsetttát helyesen helyezze. Nyugodjon meg a mérés előtt. A mérés során tartson nyugalmat és csendet.
A pulzusszám túl magas (vagy túl alacsony).	Lehet, hogy a mérés során beszélt vagy mozgatta a karját. A méréseket közvetlenül a fizikai munka után végezze?	A mérés során tartson nyugalmat és csendet. Ismétlje meg a mérést 5 perc múlva.
A készülék magától kikapcsol.	Az automatikus kikapcsolási rendszer működik.	Ez nem hiba. A készülék az utolsó mérés után 3 perc múlva automatikusan kikapcsol.

### MŰSZAKI ELŐIRÁSOK

Mérési módszer	Oscillometriksa a Fuzzy Algorithm technológiával
Indikátor	LCD, hársómsor
Mandzsetta nyomásjelző tartomány, Hgmm	0-300
Mérési tartomány: nyomás mandzsetjtában, Hgmm pulzusszám, 1/min	40-260 40-160
Mérési hiba: nyomás mandzsetjtában, Hgmm pulzusszám, %	±3 ±5
Tápegység, V	4
Teljesítmény típusa:	6 AA elem (LR6)
Max. áramfogyasztás, W	0,09
Memória	90 utolsó mérés + három utolsó mérés-átága

Működési feltételek:
Hőmérséklet, °C
Relatív páratartalom, % Rh
10-40 85 és az alatt

Tárolási és szállítási feltételek:
Hőmérséklet, °C
Relatív páratartalom, % Rh
Minusz 20-50 85 és az alatt
Mandzsetta mérete:
Kibővített fellvált (fő kerlelte 25-36 cm)

Teljes méretek:
Mér: (elektronikus egység), mm
Súly (szómagóglás, zacskó és elemek nélkül), g
121 x 84 x 64 303

A szómagóglás tartalma	Elektronikus egység, CHF-LDA mandzsetta (szóel és hármas elosztóval szerelve), LD-5035 pumpa (nyomásközömmű és visszacsapó szereplp), 4 elem, táská, használati útmutató, garanciajeggy, szómagóglás.
Gyártási év	A gyártás éve és hónapja a műszer alján található, az „A” szimbólum utolsó számjelmében.

### KARAKTEREK DEKÓDLÁSA:

☺ Fontos! 93/42/egk irányelvnek való megfelelés
☺ Ccncos: Olvassa el az utasítások!
☺ Tartsa távol a nedvesesőt!
☺ I! Védelmi osztály
☺ A! Mériórészek típusóvjághágyása

A készülék gyártás az ISO 13485 nemzetközi szabvány szerint tartozott. LD2 készülék megfelel az MDD 93/42 / EGK szűm európai irányelvnek, a nemzetközi szabványoknak, az EN980, EN1041, EN1060-1, EN1060-2, EN10601-1-2, ISO 14971, SZAVATOSÍTÁS FELTÉLEZÉSÉ

A garanciális kötelezettség a jóállású jegyeken található, amelyet a vevő a készülék értékesítésével kap. A jóállású szolgálólatásny szűvezetek címét a jóállású jegy tartalmazza.

Készült a Little Doctor International (S) Pte. Ltd. (35 Selegie Road 409-02 Parklane Shopping Mall, Singapore 188307) Jelelészet címen: Yishun Central P.O. Box 9293 Singapore 917699) elnevezés alatt és száma.

Gyártó: Little Doctor Electronic (Nantong) Co. Ltd. (No. 8, Tongyang Road Economic &amp;amp; Technical Development Area, 226010 Nantong, Jiangsu, People’s Republic of China).

Forgalmazó az Európai Unióban: Little Doctor Europe Sp. z o.o. (57G Zawila Street, 30-390 Kraków, Poland, phone: +48 12 2684746, 12 2684747, fax: +48 12 268 47 53, e-mail: biuro@littledoctor.pl).

Részletes információ a honlapon: www.littledoctor.eu

## RO

DENUMIRE PIESE ȘI COMPONENTE (desenul 1)
☺ BLOC ELECTRONIC.
☺ BUTONUL M (MEMORIE)
☺ PRIZA PENTRU CONECTAREA COMPRESORULUI ȘI A MANȘETEI.
☺ FURTUN DE AER.
☺ RACORD ÎN 3 ȄAI PENTRU CONECTAREA COMPRESORULUI ȘI MANȘETEI LA BLOCUL ELECTRONIC.
☺ COMPRESOR.
☺ SUPAPA DE RETINERE A COMPRESORULUI.
☺ SUPAPA DE DECOMPRESIUNE.
☺ Ecran LCD
☺ BUTONUL M (MEMORIE)
☺ BUTONUL 0 (PORNIRE/OPRIRE).
☺ MANȘETĂ.
☺ PUNĂ.
☺ BATERII.
☺ FIȘĂ DE GARANȄIE.
☺ MANUAL DE EXPLOATARE

### INFORMAȄII GENERALE

Acest manual este destinat să ajute utilizatorul în operaarea șiș și eficientă a dispozitivului LD digital pentru măsurarea tensiunii arteriale și a frecvenței pulsului, versinea LD2 (în continuare: DISPOZITIV). Dispozitivul trebuie utilizat în conformitate cu regulile stabilite în acest manual și nu trebuie folosit în alte scopuri decât cele descrise aici. Este important să citiți și să înțelegeti întregul manual și îndeeșee secțiunea ”Recomandări pentru măsurarea corectă”.

3. Când numărul de măsurări depășește 90, cele mai vechi date vor fi înlocuite automat cu datele măsurărilor ulterioare.
3. Puteți vizualiza conținutul memoriei dispozitivului apășând butonul M. La prima apășare a butonului M pe ecran va apărea valoarea medie a ultimilor trei citiri stocate în memoria dispozitivului cu indicale „A”. La apășarea repetată a butonului M pe ecran pentru scurt timp va fi afișat indicele „1” (numărul celulei de memorie), după ce va apărea rezultatul ultimei măsurări (figura 5).
12. Apășiți butonul 0.

ACEST MANUAL ESTE DESTINAT SĂ AJUTE UTILIZATORUL ÎN OPERAREA ȘI ÎN EFICIENTĂ A DISPOZITIVULUI LD DIGITAL PENTRU MĂSURAREA TENSIUNII ARTERIALE ȘI A FRECVENȄEI PULSULUI, VERSIUNEA LD2 (ÎN CONTINUARE: DISPOZITIV). DISPOZITIVUL TREBUIE UTILIZAT ÎN CONFORMITATE CU REGULILE STABILITE ÎN ACEST MANUAL ȘI NU TREBUIE FOLOSIT ÎN ALTE SCOPURI DECĂT CELE DESCRISE AICI. ESTE IMPORTANT SĂ CITIȄI ȘI SĂ ÎNȄELEGEȄI ÎNTEGUL MANUAL ȘI ÎNDEȘEE SECȄIUNEA ”RECOMANDĂRI PENTRU MĂSURAREA CORECTĂ”.
3. CÂND NUMĂRUL DE MĂSURĂRI DEPĂȘEȘTE 90, CELE MAI VECHI DATE VOR FI ÎNLOCUITE AUTOMAT CU DATELE MĂSURĂRILOR ULTERIOARE.
3. PUTEȄI VIZUALIZA CONȄINUTUL MEMORIEI DISPOZITIVULUI APĂȘÂND BUTONUL M. LA PRIMĂ APĂȘARE A BUTONULUI M PE ECRA N VA APĂREA VALOAREA MEDIE A ULTIMILOR TREI CITIRI STOCATE ÎN MEMORIA DISPOZITIVULUI CU INDICALE „A”. LA APĂȘAREA REPETATĂ A BUTONULUI M PE ECRA N PENTRU SCURT TAMP VA FI AFIȘAT INDICEL „1” (NUMĂRUL CELULEI DE MEMORIE), DUPĂ CE VA APĂREA REZULTATUL ULTIMEI MĂSURĂRI (FIGURA 5).
12. APĂȘAȄI BUTONUL 0.


### PRINCIPIUL DE FUNCȄIONARE

Pentru a măsura tensiunea arterială și frecvența pulsului, dispozitivul utilizează metoda oscilometrică cu algoritmul Fuzzy. Manșeta se infășoară în jurul umărului și se pompează cu ajutorul unui compresor. Elementul sensibil al dispozitivului priza fluctuațiile usoare ale presiunii din manșeta, produs de extensia și contracția arterei brahiale ca răspuns la fiecare bătăie de inimă. Amplitudinea undelor de presiune se măsoară, se transformă în milimetri coloană de mercur și se afișează pe ecran ca valoare numerică. Dispozitivul are o memorie de 90 de celule pentru stocarea rezultatelor măsurărilor. Rețineți că este posibil ca instrumentul să nu furnizeze precizia de măsurare specificată, dacă este utilizat sau stocat la o temperatură sau umiditate diferită de cea indicată în secțiunea „Specificaii tehnice” din acest manual. VA AVERTIZĂM DESPRE POSIBILE ERORI DE MĂSURARE TENSIUNII ARTERIALE CU AJUTORUL ACESTUI DISPOZITIV LA PERSONALE CU ARTIMIE SEVERĂ. ADRESAȄI-VĂ MEDICULUI PENTRU A MĂSURA TENSIUNEA ARTERIALĂ A COPILULUI DUMNEAVOASTRĂ.

### RECOMANDĂRI PENTRU MĂSURAREA CORECTĂ

1. Pentru măsurarea corectă, trebuie să știți că PRESIUNEA ARTERIALĂ ESTE SUPUSĂ VIBRAȄILOR PUTERINCE ȘIAR ȘI ÎN INTERVALE SCURTE DE TIMP. Nivelul tensiunii arteriale depinde de multi factori. De obicei, tensiunea este mai mică în timpul unei și mai mare în timpul iernii. Tensiunea arterială variază în funcție de presiunea atmosferică, deinde de efortul fizic, excitabilitatea emoțională, stres și dietă. Medicamentele mediate, bășturile alcoolice și fumatul au o mare influență asupra tensiunii. La multe șiș și proceduri de măsurare a presiunii în clinică determină o creștere a indicilor. Prin urmare, tensiunea arterială măsurată la domiciliu este adesea diferită de presiunea măsurată în clinică. Întrucât tensiunea arterială crește la temperaturi scăzute, efectuați măsurările la temperatura camerei (aproximativ 20°C). Dacă dispozitivul este păstrat la o temperatură scăzută, lăsați-l să stea la temperatura camerei timp de cel puțin 1 oră înainte de utilizare, în caz contrar rezultatul măsurărilor poate fi eronat. În timpul zilei, diferența de presiune distolică (inferioară) la fic de 30-50 mmHg, presiunea sistolică (superioară) și până la 10 mmHg, presiune distolică (inferioară). La ficere persoană dependentă tensiunii arteriale de diferiți factori este individuală. Prin urmare, se recomandă păstrarea unui jurnal special de înscrisuri a tensiunii arteriale. DOAR UN MEDIC DIFROMAT, BAZANDU-SE PE DATELE DIN JURNAL POATE ANALIZA TENDINȄELE TENSIEI ARTERIALE.
2. În cazul bolilor cardiovasculare și al altor boli care necesită monitorizarea tensiunii arteriale, efectuați măsurări în timpul orilor determinate de medicul dumneavoastră. REȄINEȄI CĂ DIAGNOSTICUL ȘI ORICE TRATARE A HIPERTENSIUNII POT FIE EFECTUATE NUMAI DE CĂTRE UN MEDIC DIPLOMAT, BAZANDU-SE PE INDICILE TENSIUNII ARTERIALE LUATE DE MEDIC DE SINE STĂTOR. ADMINISTRAREA SAU MODIFICAREA DOZEI MEDICAMENTULUI INDICAT ESTE NECESAR SĂ FIE EFECTUATĂ NUMAI LA PRESCRIPȄIA MEDICULUI CURANT.
3. Cu asete de tuburări cum ar fi scleroza vasculară profundă, unda slabă a pulsului, precum și la pacienții cu aritmii pronunțate ale contracțiilor inimii, măsurarea corectă a tensiunii arteriale poate fi dificilă. ÎN ACEȘTE CAZURI, ESTE NECESARĂ CONSULTAREA PRIVIND FOLOSIREA DISPOZITIVULUI ELECTRONIC LA MEDIC DIPLOMAT.

4. PENTRU A OBTINE INDICILE CORECTE AL PRESIUNII ARTERIALE ATUNCI CÂND UTILIZAȄI DISPOZITIVUL ELECTRONIC, ESTE NECESAR DE PĂSTRAT LINIȘTEA ÎN TIMPUL MĂSURĂRII. Măsurarea tensiunii arteriale trebuie efectuată într-un mediu calm, confortabil, la temperatura camerei. Cu o oră înainte de măsurare, excludeți luarea mesei, cu 1,5-2 ore – fumatul, consumul de bășuturi tonice, alcool.
5. Precizia măsurării tensiunii arteriale depinde de potrivirea manșetei cu dispozitivului la mărimea mâinii dvs. MANȘETA NU TREBUIE SĂ FIE MICĂ SAU MAI MARE .
6. Măsurările repetate se efectuează la intervale de 3 minute pentru a restabili circulația sângelui. Cu toate acestea, persoanele care suferă de ateroscleroză severă, datorită unei pierderi semnificative a elasticității vasculare, necesită un interval mai lung de timp între măsurări (10-15 minute). Aceasta se aplică și la pacienții care suferă de diabet zaharat de lungă durată. Pentru a determina mai precis a tensiunii arteriale, se recomandă efectuarea unei serii de 3 măsurări consecutive și folosiri valorii medii a rezultatelor măsurărilor.



INSTALAREA BATERIILOR (desenul 2)
1. Deschideți capacul compartimentului de baterie și introduceți cele 4 baterii AA așa cum este arătat în diagrama din interiorul compartimentului. Asigurați-vă că este respectată polaritatea. Nu aplicați forță excesivă atunci când scoateți capacul compartimentului de baterie.
2. Închideți capacul compartimentului de baterie.
Schimbați toate bateriile când pe ecran este afișat în mod constant indicatorul  de schimbare a bateriei sau nu există nici o indicație pe ecran. Indicatorul de schimbare a bateriei nu indică gradul de descărcare. Se recomandă folosirea bateriilor alcaline. Conform regulilor de funcționare a dispozitivului, bateriile durează aproximativ 1000 de măsurări.

Bateriile furnizate sunt destinate pentru a testa capacitatea de funcționare a dispozitivului la vânzare, și durata lor de exploatare poate fi mai mică decât cea a bateriilor recomandate. Când schimbați bateriile, schimbați-le pe toate în același timp. Nu utilizați bateriile uzate. Dacă dispozitivul nu este utilizat mult timp, scoateți bateriile din dispozitiv. Nu lăsați bateriile uzate în apartat.

### POZIȄIA CORECTĂ LA MĂSURARE (desenul 3)





1. Așezați-vă la masă așezat încât, în timpul măsurării tensiunii arteriale, mâna să se sprijine pe suprafața sa. Asigurați-vă că locul suprapunerii manșetei pe braț este aproximativ la aceeași înălțime cu inima și că antebrațul se sprijină liber pe masă și nu se mișcă.
2. Purtați măsura presiunea și în poziția culcat pe spate. Utilizați-vă la tavan, păștraiți calmul și nu vă mișcați în timpul măsurării. Asigurați-vă că locul de măsurare de pe braț este aproximativ la același nivel cu inima.

PREGĂTIREA MANȘETEI (desenul 4)
1. Filetați marginea manșetei la aproximativ 5 cm în inelul metalic așa cum este prezentat în figură.
2. Puneți manșeta pe mâna stângă, în timp ce tubul trebuie îndreptat spre palmă. Dacă măsurarea pe mâna stângă este dificilă, atunci puteți măsura pe mâna dreaptă. În acest caz, trebuie reținut faptul că indicile pot să fie cu 5-10 mmHg.
3. Înșurtați manșeta în jurul brațului, astfel încât marginea inferioară a manșetei să fie la 2-3 cm distanță de cot. Marcajul cu inscripția „ARTERY” trebuie să fie deșusupra arterei brațului.
4. Strângeți manșeta astfel încât să se înfășoare bine brațul, dar să nu-i strângă prea tare. Poziționarea prea strânsă sau, dimpotrivă, prea liberă a manșetei poate duce la indice inexacte.

5. Pe manșeta înșurtați, marcajul „INDEX” trebuie să indice spre zona „NORMAL” (25-36 cm). Această însemnămă că manșeta este potrivită corect și corect dimensiunii circumferinței brațului. Dacă marcajul indică spre zona marcată cu , atunci manșeta este mică și indicile vor fi supraestimate. Dacă marcajul indică spre zona , atunci manșeta este mare și indicile vor fi subevaluate.

6. Dacă brațul are o formă concavă pronunțată, este recomandă înșurtaarea manșetei în spirală, așa cum este prezentat în figură.

7. Dacă înșurtați mâna de înclădminte și prin aște fapt ea va strânge mâna, împiedicând circulația sângelui, indicile dispozitivului pot să nu corespondă tensiunii arteriale a dvs.

MODUL DE MĂSURARE (desenul 5) <p>1. Conectați furniturile de aer ale manșetei și compresorul la racordul în 3 căi. Introduceți racordul în priză de conectare dispozitivului (vezi aer la imaginea de mai jos).</p> <p>1. Faceți 3-5 inspirații-expirații adânci înainte de măsurare și relaxați-vă. Nu vă mișcați, nu vorbiți și nu încordați mâna în timpul măsurării.</p> <p>2. Apășiți butonul 0.</p> <p>3. Pe ecran se vor afia pentru un scurt timp toate caracterele (figura 2) și vor răsuna două semnale sonore scurte. După semnalul sonor, pe ecran se va afișa „0”, și va clipi marcatorul „0”. Acesta însemnă că dispozitivul este gata de măsurare (figura 3).</p> <p>4. Umflați manșeta, apășând pe compresor, până la o presiune de 30-40 mmHg mai mare decât presiunea sistolică (superioară) estimată a dvs. Valoarea presiunii din manșeta este afișată constant pe ecranul dispozitivului. Dacă suma presiunii sistolice (superioare) estimate plus 30-40 mmHg este mai mică sau egală cu 190 mmHg puteți, pentru comoditate, să pompați manșeta până la un semnal sonor (dispozitivul emite un semnal sonor la o presiune a manșetei de 190 mmHg). DACĂ ACEASTA SUIMĂ ESTE MAI MARE DE 190 MM HG - CONTINUAȄI SĂ POMPAȄI MĂRȘETI ȘI DUPĂ SEMNALUL SONOR PÂNĂ LA PRESIUNEA NECESARĂ, URMAIND ÎN DICELE DE PE ECRA N. NU MĂRȘETI PRESIUNEA ÎN MANȘETA PESTE 300 MM HG, DEOARECE AȘTEA VEȄI DEPĂȘI LIMITA MAXIMĂ A MĂSURĂRII A CESTUI DISPOZITIV. ATINGEARE PRESIUNII DE PESTE 300 MM HG ESTE ÎNSOȄITĂ DE UN SEMNAL SONOR ÎNTERMITENT.</p> <p>5. La atingerea presiunii necesare în manșeta, încetați să apășiți manșeta și așezați-l cu atenție pe masă. 6. Presiunea din manșeta va începe să scadă automat, iar pe ecran va apărea marcatorul „0”.</p> <p>7. Dacă simbolul  apare în timpul decompresiei, manșeta nu a fost pompată până la nivelul necesar. Timp de 4 secunde umflați manșeta cu 30-40 mmHg peste valoarea anterioară, în caz contrar ecranul va afișa mesajul de eroare “Er-r”.</p> <p>8. Măsurarea presiunii continuă atât timp cât clipește simbolul . Încercați să rămâneți nemiscat și nu mutați mâna în timpul măsurării. ÎN CAZUL APARIȄII PE ECRA N A MARCATORULUI “Er-r”, OPRIȄI MĂSURAREA ȘI REȘETAȄI COMPLET PRESIUNEA ÎN MANȘETA APĂȘÂND PE SUPAPA DE DECOMPRESIUNE. SCOATEȄI MANȘETA ȘI LĂSAȄI MÂNA SĂ SE ODINEASCĂ. REPEATĂ MĂSURĂRILE, ÎNȄOTEAURILE RESPECTAND INSTRUCȄIUNILE DIN ACEST MANUAL DE EXPLOATARE.</p> <p>9. La sfârșitul măsurării va răsuna un semnal sonor lung și pe ecran vor apărea indicile presiunii și pulsului dvs. (figura 4). Pictograma intermitentă , apășată pe ecran, indică un ritm neregulat al pulsului. Apariția indicatorului artimiel poate fi de asemenea cauzată de mișcarea corpului în timpul măsurării. La apariția periodică a  consultați medicul.</p> <p>10. Efectuați decompresiunea aerului rămas din manșeta cu ajutorul supapei de decompresiune. 11. Pentru măsurarea repetată, pur și simplu începeți să pompați manșeta din nou. ÎN SCOPUL OBTINERII REZULTATULOR EXACTE, ESTE NECESARĂ O PAUZĂ ÎNTE MĂSURĂRI PENTRU RESTABILIREA CIRCULAȄII SÂNGELUI. PRIMI URMARE, EFECTUAȄI MĂSURAREA REPETATĂ DUPĂ 3 MINUTE. Dacă alimentarea nu este oprită și dispozitivul nu este utilizat timp de 3 minute, acesta se va opri automat.</p> <p>12. Apășiți butonul 0.</p>	de la la 10 până la 40 85 și mai jos
Condiții de temperatură: umiditate relativă,% Rh	de la la 10 până la 40 85 și mai jos
Condiții de depozitare și transportare a dispozitivului: temperatura, °C umiditate relativă,% Rh	de la la minus 20 până la 50 85 și mai jos
Dimensiuni manșon:	adult mărit (circumferința brațului 25-36 cm)
Dimensiuni exterioare: Creativitate (bloc electronic), m	121 x 84 x 64 303
Geniutale (fără ambalaj, pungă și baterii), g	121 x 84 x 64 303
Setul include	blocul electronic, manșeta cuff-LDA (cu furniturii în 3 căi), compresor în executarea LD-5035 (cu suprafa de decompresiune și suprafa de reținer), a baterii, pungă, manual de exploatare, fișă de exploatare (fără ambalaj)
Anul de producție	Anul și luna de producție sunt indicate în partea inferioară a corpului dispozitivului în numărul de serie șiș și simbolul „A”.

EXPLICAȄIA SIMBOLURILOR:
☺ Respectarea Directivei 93/42/CEE
☺ Important: Să citiți instrucțiunile
☺ Omologarea tipului de instrumente de măsurare
☺ Omologarea tipului de instrumente de măsurare
☺ Produs tip BF
☺ Marcaj de conformitate al Ucrainei
☺ Omologarea tipului de instrumente de măsurare a Ucrainei
☺ A se feri de umiditate
☺ Clasa de protecție II
Data revizuirii acestui manual de operare este indicată pe ultima pagină ca EXXX/YYMM/NN, unde YY este anul, MM este luna și NN este numărul de revizuire. Specificațiile tehnice pot fi modificate fără notificare prealabilă, pentru a îmbunătăți performanța și calitatea produsului. Fabricarea dispozitivelor respectă standardele internaționale ISO 13485. Dispozitivul LD2 respectă Directiva Europeană MDD 93/42/EEC, standardele internaționale EN980, EN1041, EN1060-1, EN1060-2, EN10601-1-2, ISO 14971. GARANȄII
Obligația de garanție se conține în certificatul de garanție oferit cumpărătorului în timpul vânzării acestui dispozitiv. Adresă organizației responsabile pentru deservirea de garanție sunt indicate în certificatul de garanție. Produs sub control și pentru Little Doctor International (S) Pte. Ltd. (35 Selegie Road 409-02 Parklane Shopping Mall, Singapore 18830), adresa poștală: Yishun Central P.O. Box 9293 Singapore 917699.
Produsor: Little Doctor Electronic (Nantong) Co. Ltd. (No. 8, Tongyang Road Economic & Technical Development Area, 226010 Nantong, Jiangsu, Republica Populară Chineză). Distributor în Uniunea Europeană: Little Doctor Europe Sp. z o.o. (57G Zawila Street, 30-390, or. Cracovia, Polonia, telefon: +48 12 2684746, 12 2684747, fax: +48 12 268 47 53, e-mail: biuro@littledoctor.pl) Pentru mai multe informații accesați site-ul www.littledoctor.eu

### FUNCȄIA MEMORIE

1. Rezultatul ficării măsurării (presiune și puls) este stocat automat în memoria dispozitivului. REZULTATELE MĂSURĂRILOR NU VA FI STOCAT ÎN CAZUL ÎN CARE A FOST O NOTIFICARE DE ERORARE.
2. În memoria dispozitivului pot fi stocate până la 90 de rezultate a măsurărilor și valoarea medie a ultimilor 3. Când numărul de măsurări depășește 90, cele mai vechi date vor fi înlocuite automat cu datele măsurărilor ulterioare.

3. Puteți vizualiza conținutul memoriei dispozitivului apășând butonul M. La prima apășare a butonului M pe ecran va apărea valoarea medie a ultimilor trei citiri stocate în memoria dispozitivului cu indicale „A”. La apășarea repetată a butonului M pe ecran pentru scurt timp va fi afișat indicele „1” (numărul celulei de memorie),